

COLLECTION MUSICALE EN FORMAT NUMÉRIQUE

Claude Le Jeune (1528-1600)

Meslanges - Paris, A. Le Roy et R. Ballard, 1587

Je ne me plain de vostre cruauté

4 voix

CONÇU POUR UNE LECTURE SUR TABLETTE NUMÉRIQUE

Je ne me plain de vostre cruauté
A mes desirs entierement contraire :
Je ne me plain de ce que je n'espère
Que desespoir de ma fidelité.
Je ne me plain de ma temerité;
Je ne me plain que ma foy persevere :
Au pis aller, ce me sera salaire,
Quand je mourray servant telle beauté.
Je ne me plain qu'en mon mal vehement
Ne m'est permis voir voz yeux librement.
Je ne plain que tout me face craindre :
Mais en souffrant tant de punitions,
De desespoir, de mortz, de passions,
Las je me plain que je ne m'ose plaindre.

PREMIERE PARTIE

Je ne me plain, je ne me plain, ne me

Je ne me plain, je ne me plain, ne me

Je ne me plain, je ne me

Je ne me plain, je ne me

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet, in 3/4 time. The score is written in C major and consists of four staves. Each staff begins with a treble clef, a key signature of one sharp (F#), and a 3/4 time signature. The lyrics are 'Je ne me plain, je ne me plain, ne me'. The first two staves have a '8' below the first measure, possibly indicating an octave. The music features a mix of half notes, quarter notes, and rests, with some measures containing a double bar line. The lyrics are aligned with the notes on each staff.

plain de vos - tre cru - au - té A mes de - sirs en -

plain de vos - tre cru - au - té A mes de - sirs

plain de vos - tre cru - au - té _____ A mes de - sirs

plain de vos - tre cru - au - té A mes de - sirs

11

- tie - - - re - ment con - trai - - - - re :

8 en - - - tie - - - re - ment _____ con - trai - - - - re :

8 en - - - tie - - - re - ment _____ con - trai - - - - re :

en - - - tie - - - re - ment _____ con - trai - - - - re :

16

Je ne me plain de ce que je n'es - pe - re

8 Je ne me plain, ne me plain de ce que je n'es - pe - re, que je n'es - pe - re

8 Je ne me plain, ne me plain de ce que je n'es - pe - re, que je n'es - pe - re

Je ne me plain de ce que je n'es - spe - re, que je n'es - pe - re

22

Que de - ses - poir de ma _____ fi - de - li - té. Je ne me

Que de - ses - poir de ma _____ fi - de - li - té. Je ne me plain, ne me

Que de - ses - poir de ma _____ fi - de - li - té. Je ne me plain, ne me

Que de - ses - poir de ma _____ fi - de - li - té. Je ne me

plain de ma te - me - ri - té, Je ne me plain, ne me plain que

plain de ma te - me - ri - té, Je ne me plain, ne me plain que

plain de ma te - me - ri - té, Je ne me plain que

plain de ma te - me - ri - té, Je ne me plain que

34

ma foy per - se - ve - re : Au pis al - ler, au _____ pis al - ler,

ma foy per - - - se - ve - re : Au _____ pis al - ler, au pis al - ler, au

ma foy per - se - ve - re : Au pis al - ler, au pis al -

ma foy per - se - ve - re : Au _____ pis al - ler, au pis _____ al - ler,

41

au pis al - ler, ce me se - ra sa - lai - - - - re,

8 pis al - ler, ce me se - ra sa - lai - re, Quand je

8 ler, au pis al - ler, ce me se - ra sa - lai - re, Quand

au pis al - ler, ce me se - ra sa - lai - - - - re, Quand

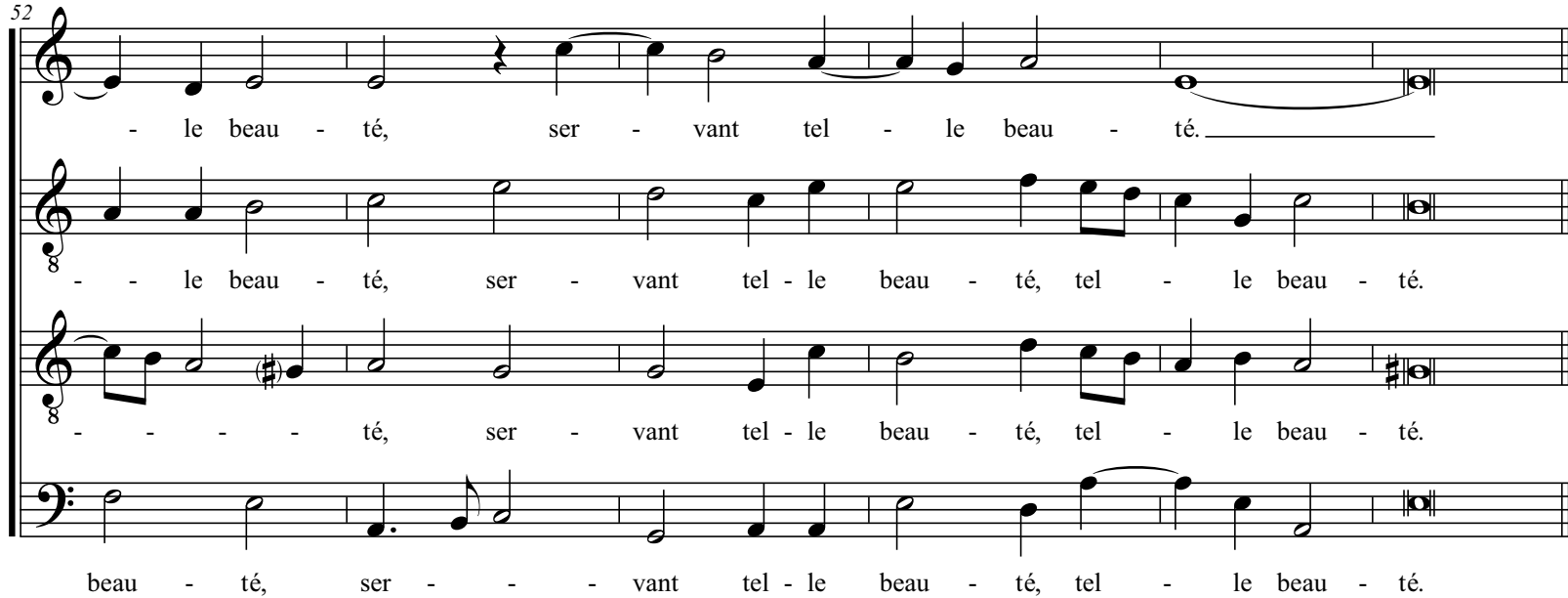
46

Quand je mour - - - ray, Quand je mour - ray ser - - - vant tel -

mour - ray, quand _____ je mour - ray, je mour - ray _____ ser - vant _____ tel -

_____ je mour - ray, _____ quand je mour - ray ser - vant _____ tel - le beau -

_____ je mour - - - ray, quand je mour - ray ser - vant _____ tel - le



- le beau - té, ser - vant tel - le beau - té. _____

8 - - le beau - té, ser - vant tel - le beau - té, tel - le beau - té.

8 - - - - té, ser - vant tel - le beau - té, tel - le beau - té.

beau - té, ser - - - vant tel - le beau - té, tel - le beau - té.

SECONDE PARTIE

58

Je ne me plain_____ qu'en mon_____ mal ve - he - ment Ne m'est__

Je ne me plain, ne me plain qu'en mon mal_____ ve - he - ment____ Ne

Je ne me plain, je ne me plain qu'en mon mal_____ ve - he - ment

Je ne me plain, ne me plain qu'en mon mal ve - he - ment Ne m'est__

64

per - - - mis voir voz yeux li - bre - ment. Je ne me

8 m'est per - mis voir voz yeux li - bre - ment. Je ne me

8 Ne m'est per - mis voir voz yeux li - bre - ment.

per - mis voir voz yeux li - bre - ment.

70

plain que tout, que tout me fa - ce crain - dre : Mais

8 plain que tout, que tout me fa - ce crain - dre : Mais en souff-frant,

8 Je ne me plain que tout me fa - ce crain - dre : Mais en _____ souff-frant,

Je ne me plain que tout me fa - ce crain - dre : Mais en _____

Detailed description: This is a musical score for four voices, likely a choir or quartet. It consists of four staves. The first staff is a soprano line with a treble clef. The second staff is an alto line with a treble clef and an '8' below it. The third staff is a tenor line with a treble clef and an '8' below it. The fourth staff is a bass line with a bass clef. The music is written in common time (C). The lyrics are in French. The first staff ends with a colon and 'Mais'. The second staff ends with a comma after 'souff-frant'. The third staff ends with a comma after 'souff-frant'. The fourth staff ends with an underscore line after 'Mais en'. There are various musical notations including whole notes, half notes, quarter notes, and rests.

77

en souff - frant, mais en _____ souff-frant tant de pu - ni - ti - ons,

8 _____ en _____ souff-frant, en _____ souff - frant _____ tant de pu - ni - ti - ons, tant

8 mais _____ en souff - frant, _____ en _____ souff-frant tant de pu - ni - ti - ons,

_____ souff-frant mais en _____ souff-frant tant de pu - ni - ti - ons, tant

84

de pu - ni - ti - ons, De de - ses - poir, de mortz, de pas - si - ons. —

8 de pu - ni - ti - ons, De de - ses - poir, — de mortz, de mortz, de pas - si -

8 de pu - ni - ti - ons, De de - ses - poir, de mortz, de pas - si - ons, de pas - si -

de pu - ni - ti - ons, De de - ses - poir, de mortz, de mortz, fr pas - si -

91

Las je me plain, la je me plain que je ne m'o -

ons. Las je me plain, las je me plain que je ne m'o - se plain -

ons. Las je me plain, las je me plain que je ne m'o - se

ons. Las je me plain, las, je me plain que je ne m'o - se

98

se plain - dre. Las je me plain, la je me plain que

- - - dre. Las je me plain, je me plain, je me plain que je ne

plain - - - dre. Las je me plain, las je me plain, je me plain que

plain - dre. Las je me plain, las je me plain, je me plain, que je ne

105

je ne m'o - - - se, que je m'o - se, ne m'o - se plain - dre.

m'o - se, que je ne m'o - - - se plain - dre, que je ne m'o - se plain - dre.

je ne m'o - se, que je ne m'o - se, que je ne m'o - se plain - dre.

m'o - se plain - - - - - - - - - - - - - - - dre.